31985R3817

1985 12 31 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 368/16

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3817/85
1985 m. gruodžio 30 d.
iš dalies keičiantis tam tikrus reglamentus, susijusius su grūdais ir ryžiais, po Portugalijos ir Ispanijos įstojimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo aktą, ypač į jo 396 straipsnio 2 dalį [1],

kadangi, remiantis Stojimo akto 396 straipsniu, turi būti priimti šie reglamentai, susiję su grūdų ir ryžių rinkomis:

— 1967 m. birželio 23 d. Komisijos reglamentas Nr. 158/67/EEB [2] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3135/84 [3],

— 1967 m. rugpjūčio 21 d. Komisijos reglamentas Nr. 470/67/EEB dėl intervencinių agentūrų vykdomo žaliavinių ryžių perėmimo, korekcijos sumų nustatymo bei jiems taikomų kainų pakėlimo ir sumažinimo [4] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3461/80 [5],

— 1971 m. liepos 26 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1613/71, nustatantis išsamias ryžių ir skaldytų ryžių CIF kainų ir mokesčių nustatymo bei su tuo susijusių korekcijos sumų taisykles [6], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2117/80 [7],

— 1971 m. gruodžio 9 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2622/71 dėl rugių iš Turkijos importo išsamių taisyklių [8], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3480/80 [9],

— 1973 m. spalio 30 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2942/73 dėl išsamių 1973 m. liepos 24 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2412/73 dėl ryžių importo iš Egipto Arabų Respublikos [10] taikymo taisyklių su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3480/80,

— 1975 m. liepos 25 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2042/75 dėl specialiųjų grūdų ir ryžių importo bei eksporto licenzijų sistemos taikymo taisyklių [11] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3168/85 [12],

— 1975 m. rugpjūčio 11 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 2102/75, nustatantis bulvių kiekį vienai krakmolo tonai pagaminti [13], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2239/85 [14],

— 1977 m. gegužės 27 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1124/77, iš naujo nustatantis eksporto grąžinamųjų išmokų ar mokesčių bei tam tikrų grūdų ir ryžių eksporto licenzijų paskirties zonas [15], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 501/85 [16],

— 1978 m. gegužės 19 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1031/78, nustatantis išsamias ryžių importo į Reunioną taisykles [17], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 405/85 [18],

— 1978 m. liepos 4 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1570/78, nustatantis išsamias Reglamento (EEB) Nr. 2742/75 dėl krakmolo gamybos grąžinamųjų išmokų taikymo taisykles ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2026/75 [19], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2925/83 [20],

— 1979 m. liepos 26 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1603/79, nustatantis priemokų bulvių krakmolo gamintojams išmokėjimo taisykles ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 1809/78 [21], su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2293/82 [22],

— 1980 m. liepos 22 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 1974/80, nustatantis bendrąsias tam tikrų pagalbos maistu, įskaitant grūdus ir ryžius, operacijų įgyvendinimo taisykles [23], su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1059/82 [24],

— 1983 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3656/83, nustatantis išsamias taisykles dėl 1984, 1985 ir 1986 m. importo tvarkos taikymo Bendrojo muitų tarifo subpozicijoje 07.06 klasifikuojamiems produktams, kurių kilmės šalis yra ne valstybė narė, išskyrus Tailandą [25],

---

(1) OL L 302, 1985 11 15, p. 23.
(2) OL 128, 1967 6 27, p. 2536/67.
(3) OL L 293, 1984 11 10, p. 11.
(4) OL 204, 1967 8 24, p. 8.
(5) OL L 363, 1980 12 31, p. 7.
(6) OL L 168, 1971 7 27, p. 28.
(7) OL L 206, 1980 8 8. p. 15.
(8) OL L 271, 1971 12 10, p. 22.
(9) OL L 363, 1980 12 31, p. 84.
(10) OL L 302, 1973 10 31, p. 1.
(11) OL L 213, 1975 8 11, p. 5.
(12) OL L 300, 1985 11 14, p. 28.
(13) OL L 214, 1975 8 12, p. 9.
(14) OL L 209, 1985 8 6, p. 29.
(15) OL L 134, 1977 5 28, p. 53.
(16) OL L 60, 1985 2 28, p. 26.
(17) OL L 132, 1978 5 20, p. 72.
(18) OL L 49, 1985 2 19, p. 5.
(19) OL L 185, 1978 7 7, p. 22.
(20) OL L 289, 1983 10 22, p. 36.
(21) OL L 189, 1979 7 27, p. 58.
(22) OL L 245, 1982 8 20, p. 19.
(23) OL L 192, 1980 7 26, p. 11.
(24) OL L 123, 1982 5 6, p. 20.
(25) OL L 361, 1983 12 24, p. 23.

— 1983 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3675/83, nustatantis išsamias importo tvarkos, taikomos Bendrojo muitų tarifo subpozicijoje 07.06 A klasifikuojamiems produktams, kurių kilmės šalis yra Tailandas ir kurie buvo eksportuojami iš šios šalies 1984, 1985 ir 1986 m., įgyvendinimo taisykles (1), su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 3283/84 (2),

— 1984 m. liepos 17 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 204/84, nustatantis ryžių intervencinius centrus, išskyrus Vercelli (3),

— 1985 m. kovo 1 d. Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 551/85, nustatantis išsamias ryžių, kurių kilmės šalys yra Afrikos, Karibų jūros ir Ramiojo vandenyno valstybės bei užjūrio šalys ir teritorijos, importo taisykles (4);

kadangi 1976 m. birželio 21 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1418/76 dėl bendro ryžių rinkos organizavimo (5) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1025/85 (6), 4 straipsnio 5 dalyje yra numatytos konsultacijos;

kadangi, remiantis Stojimo sutarties 2 straipsnio 3 dalimi, prieš stojimą Europos Bendrijų institucijos gali priimti Akto 396 straipsnyje nurodytas priemones; kadangi šios priemonės pradeda galioti tik įsigaliojus Sutarčiai ir nuo jos įsigaliojimo dienos,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Nuorodos į Ispaniją Reglamento Nr. 158/67/EEB priede išbraukiamos.

2. Reglamento Nr. 470/67/EEB II B priedas pakeičiamas šia lentele:

B. **Pagrindinis kiekis po perdirbimo**

Ryžių kokybės aprašymas	Natūralių ryžių kiekis	Bendras kiekis
Balilla, Balilla CG, Balilla Sollana, Bomba, Bombon, Colina Frances, Liso, Matusaka, Monticelli, Pegonil, Ticinese	63	71
Bahia, Carola, Cristal, Girona, Jucar, Navile, Niva, Rosa Marchetti, Senia, Sequial, Stirpe, Vitro	60	70
Aseatico, Arlésienne, Baldo, Bedis, Italpatna Redi, Ribe, Ribello, Ringo, Rizzotto, Rocca, Roma, Romanico, Romeo, Tebre, Volano	59	70
Europa, Espanique A, Istitut de céréales 5593, Silla	58	70
Cesariot, Marateli, Precoce Rossi, Razza	56	68
Arborio, Blue Belle, Blue Bonnet, Institut de céréales 7821	56	70
Delta	55	68
Carnaroli, Vialone nano	55	70

3. Visos nuorodos į Ispaniją Reglamento (EEB) Nr. 1613/71 I, II ir III prieduose išbraukiamos.

4. Reglamento (EEB) Nr. 2622/71 1 straipsnis papildomas šiais žodžiais:

„Tasa especial aplicable a la exportación según el Reglamento nº 1234/71 satisfecha con la suma de…“

5. Reglamento (EEB) Nr. 2942/72 2 straipsnis papildomas šiais žodžiais:

„Tasa especial aplicada a la esportación.“

6. Reglamentas (EEB) Nr. 2042/73 iš dalies keičiamas taip:

— 4 straipsnio 1 dalis papildoma šiais žodžiais:

(„Proporción de la restitución de base aplicable a la exportación licitada“),

(1) OL L 366, 1983 12 28, p. 41.
(2) OL L 307, 1984 11 24, p. 20.
(3) OL L 190, 1984 7 18, p. 5.
(4) OL L 63, 1985 3 2, p. 10.
(5) OL L 166, 1976 6 25, p. 1.
(6) OL L 107, 1984 4 19, p. 13.

— 4 straipsnio 2 dalis papildoma šiais žodžiais:

(„Proporción de la exacción reguladora aplicable a la exportación licitada“),

— 6 straipsnis papildomas šiais žodžiais:

(„Ayuda alimenticia“),

— 7 straipsnio 1 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

(„Exacción reguladora a ajustar eventualmente con areglo a las disposicions de la letra b) del apartado 1 del articulo 3 del Reglamento (CEE) nº 1579/74“),

(„Direito nivelador a ajustar eventualmente nos termos do n.º 1, alinea b) do artigo 3 do Regulamento (CEE) n.º 1579/74“),

— 7 straipsnio 2 dalies pirmasis papunktis papildomas šiais žodžiais:

(„Fijación anticipada de la exacción reguladora apicable a la exportación pedida“),

— 7 straipsnio 2 dalies antrasis papunktis papildomas šia pastraipa:

(„Exacción reguladora aplicable a la exportación a ajustar eventualmente con areglo a las disposiciones del apartado 2 del articulo 4 del Reglamento (CEE) nº 1981/74“),

— 7 straipsnio 3 dalis papildoma šiais žodžiais:

(„Exacción reguladora inaplicable a la exportación“),

— 9a straipsnio 3 dalies pirmasis papunktis papildomas šia pastraipa:

(„Certficado inutilizable en ausencia de la mención prevista en la casilla 13, articulo 9 bis del Reglamento (CEE) nº 2042/75“),

— 9a straipsnio 3 dalies antrasis papunktis papildomas šiais žodžiais:

(„Destino obligatorio comunicado el…“).

7. Reglamento (EEB) Nr. 2102/75 priedas iš dalies keičiamas taip:

— 1 skiltis:

„Peso bajo agua de 5050 gr de patatas (en gramos)“,

— 2 skiltis:

„Tenor en fécula de patatas (en porcentaje)“,

— 3 skiltis:

„Cantidad de patatas necesarias par la fabricación de 1 000 kg defécula (en kilogramos)“,

— 4 skiltis:

„Precio minimo franco fabrica a pagar por el fabricante de feculas para 1 000 kg de patatas (en ECU)“,

— 5 skiltis:

„Restitución a la producción por 1 000 kg de patatas (en ECU)“,

— 6 skiltis:

„Precio minimo a percibir por los productores para 1 000 kg de patatas (en ECU)“.

8. Reglamento (EEB) Nr. 1124/77 II priedo A zonoje „Ispanijos, Portugalijos, Azoro ir Madeiros“ tikslo vieta pakeičiama „Ceuta ir Melilla“.

9. Reglamentas (EEB) Nr. 1031/78 iš dalies keičiamas taip:

— 3 straipsnio 3 dalies pirmasis papunktis papildomas šiais žodžiais:

„ — Documento de subvención arroz Reunión (articulo 11 bis del reglamento (CEE) nº 1418/76)“,

— 3 straipsnio 7 dalies antrasis papunktis papildomas šiais žodžiais:

„ — Subvención arroz Reunión fijada por anticipo el (fecha de depósito de la demanda del documento)“,

— 4 straipsnio 2 dalies b punktas papildomas šiais žodžiais:

„—Destinado al consumo en la Reunión (articulo 11bis del reglamento (CEE) nº 1418/86)“,

— 4 straipsnio 2 dalies c punktas papildomas šiomis pastraipomis:

„—Subvención arroz Reunión de las formalidades aduaneras de exportación)“

ir

„—Subvención arroz Reunión fijada por anticipo del (fecha de fijación anticipada)“.

10. Reglamentas (EEB) Nr. 1570/78 iš dalies keičiamas taip:

6 straipsnio a dalies antroji įtrauka papildoma šia pastraipa:

„(Destinado a ser utilizado en „cerveleria“ en „la fabricación de glucosa“ conforme al procedimiento de hidrólisis directa, „en panificación“ o „en almidoneria“ conforme a las disposiciones del reglamento nº 1570/78)“.

11. Reglamento (EEB) Nr. 1603/79 priedas iš dalies keičiamas taip:

— 1 skiltis:

„(Peso bajo agua de 5050 g de patatas (en gramos))“,

— 2 skiltis:

„(Tenor en fécula de la patata (en porcentaje))“,

— 3 skiltis:

„(Cantidad de patatas necesaria para la fabricación de 1 000 kg de fécula (en kilogramos))“,

— 4 skiltis:

„(Prima a percibir por el fabricante de féculas para 1 000 kg de patatas (en ECUS))“.

12. Reglamentas (EEB) Nr. 1974/80 iš dalies keičiamas taip:

„— Ajustado del monto compensatorio adhesión“.

13. Reglamento (EEB) Nr. 3656/83 3 straipsnis papildomas šiomis pastraipomis:

„— (Exacción reguladora a percibir 6 % *ad valorem*)“,

„— (Direito nivelador a cobrar 6 % *ad valorem*)“.

14. Reglamentas (EEB) Nr. 3675/83 iš dalies keičiamas taip:

— 6 straipsnio 2 dalies a punkto pirmoji įtrauka papildoma šiomis pastraipomis:

„— Exacción reguladora limitada a 6 % *ad valorem* /aplicación del acuerdo de cooperación)“,

„— Direito nivelador limitado a 6 % *ad valorem* /aplicão do acordo de cooperação)“,

— 6 straipsnio 2 dalies a punkto antroji įtrauka papildoma šiomis pastraipomis:

„— Nombre del barco (indicar el nombre del barco que figura en el certificado de exportación taïlandés“,

„— Nome do barco (indicar o nome do barco constante do certificado de exportação tailandês,“

— 6 straipsnio 2 dalies a punkto trečioji įtrauka papildoma šiomis pastraipomis:

„— Numero y fecha del certificado de exportación taïlandés)“,

„— (Número e data do certificado de exportação tailandés)“.

15. Reglamento (EEB) Nr. 2047/84 priedas papildomas šia straipsnio dalimi:

„4 ISPANIJA

Regionas	**Intervencinis centras**
Aragón	Grañen
Cataluña	Aldea-Tortosa
Valencia	Albal-Silla
	Sucea
	Cullera
Murcia	Calasparra
Extremadura	Don Benito
	Montijo
	Madrigaleja
Andalucía	Coria del Río
	Las Caberas de San Juan
	La Puebla del Río
	Los Palacios.“

16. Reglamentas (EEB) Nr. 551/85 iš dalies keičiamas taip:

— 2 straipsnio 2 dalis papildoma šiais žodžiais:

„(Tasa especial percibida a la exportación del arroz)“,

— 3 straipsnio 1 dalies a punktas papildomas šiais žodžiais:

„(Exacción reguladora reducida ACP/PTU)“.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1986 m. kovo 1 d., įsigaliojus Stojimo sutarčiai.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1985 m. gruodžio 30 d.

Komisijos vardu

Frans ANDRIESSEN

Pirmininko pavaduotojas